

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Armoured Vehicles Support/Soutien des véhicules
blindés
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage Phase III 6C1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Pièces de rechange pour le Leo II	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-152168/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-152168	Date 2015-06-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BL-297-24968	
File No. - N° de dossier 297bl.W8486-152168	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-06-17	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Niles, Rita	Buyer Id - Id de l'acheteur 297bl
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0216 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0648
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification à la demande de proposition 005 a pour but de prolonger la date de clôture de l'invitation du 2015-06-05, 14h00 heure avancée de l'EST (HAE) au 2015-06-17, 14h00, HAE, de répondre à une question posée par un fournisseur potentiel, et pour modifier une clause.

QUESTION 2:

Veuillez confirmer que le matériel demandé sous le nombre de sollicitation (W8486-152168/A), si selon le NSN demandé, numéro de la pièce. ou un substitut de produits équivalent selon la partie 3, Para. 2.1.1 doit être nouveau ou inutilisé.

RÉPONSE 2:

Le matériel inutilisé est acceptable sujet aux conditions dans l'amendement de sollicitation ci-dessous.

Partie 2 Instructions à L'Intention des Soumissionnaires, Article 1.2 Clauses du guide des CCUA

SUPPRIMER: Article 1.2 Clauses du guide des CCUA à fournir en entier.

INSÉRER: Article 1.2 Clauses du guide des CCUA à fournir comme suit :

1.2 Clauses du guide des CCUA

A9130T	2014/11/27	Programme des marchandises contrôlées – soumission (Tous les Articles)
B1000T	2014/06/26	Condition du matériel - soumission
B3000T	2006/06/16	Produits équivalents
C3011T	2013/11/06	Fluctuation du taux de change

Pour les fins de la clause du guide des CCUA B1000T, “neuf” signifie que l'article n'a jamais été utilisé, remis à neuf ou reconstruit, mais peut être actuellement un matériel excédentaire qui est toujours à l'intérieur de sa durée de vie. Les soumissionnaires doivent se rappeler que tous les produits de remplacement sont sous réserve des dispositions de l'article intitulé “Pièces de rechange - substituts et traçabilité”.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURENT INCHANGÉS